

CONSENT FOR THE CALIFORNIA HEALTHY KIDS SURVEY 2020-21 SCHOOL YEAR

Dear Parent or Guardian,

Your child is being asked to participate in the Healthy Kids Survey sponsored by the California Department of Education. This is a very important survey that will help us promote healthy lifestyle choices among our students, develop improved connections to school and community, and promote a safe school climate. In addition, the countywide results are used by our county partners to bring needed resources to our community in the area of mental health and health. *Your child does not have to take the survey. Participation is voluntary and requires your permission.*

Survey Content. The survey gathers information on behaviors such as physical activity and nutritional habits; alcohol, tobacco, and other drug use; school safety; and environmental and individual strengths and assets. It also includes questions regarding how students feel about their school. You may examine the questionnaire in the school office.

It is Voluntary. Students who agree to participate only have to answer the questions they want to answer and they may stop taking it at any time.

It is Anonymous. No names are recorded or attached to the survey forms or data.

Administration. The survey will be administered in February.

Potential Risks. There are no known risks of physical harm to your child. In nineteen years of survey administration, there have been no reports of psychological or social harm experienced by children who were surveyed.

Results. Results will be available by district and school in the spring of 2021.

For Further Information. The survey was developed by WestEd, a public, non-profit educational institution. If you have any questions about this survey, or about your rights, call the Director of Student Services, 429-3410 x215.

You have the right to refuse participation by your child.

If you **DO NOT** want your child to participate, please choose "I do not consent" below.

If you **DO** give your consent for your child to participate, please choose "I do consent" below.

CONSENTIMIENTO PARA PARTICIPAR EN LA ENCUESTA CALIFORNIA HEALTHY KIDS DE AÑO ESCOLAR 2020-21

Estimado padre/tutor de familia:

Se le ha pedido a su hijo ser parte de nuestra Encuesta Niños Saludables, (conocido en Ingles como Healthy Kids) patrocinada por el Departamento de Educación de California. Esta es una encuesta muy importante que ayudará a promover una mejor salud entre nuestros estudiantes, desarrollar mejores conexiones con la escuela y la comunidad, y promover la seguridad en el ambiente escolar. Además los resultados de todo el condado son utilizados por nuestros socios del condado para traer los recursos necesarios a nuestra comunidad en el área de la salud mental y de la salud. *Su hijo no tiene que tomar la encuesta. La participación es voluntaria y se requiere de su permiso.*

Contenido de la Encuesta. La encuesta reúne información sobre comportamientos como la actividad física y los hábitos alimenticios, el alcohol, el tabaco y el uso de otras drogas; la seguridad en las escuelas; y las destrezas y valores relacionados con el individuo. También incluye preguntas referentes a cómo se sienten los alumnos acerca de su escuela. Usted puede examinar el cuestionario en la oficina de la escuela.

La Participación es Voluntaria. Los alumnos que están de acuerdo en participar solo tienen que responder a las preguntas que ellos quieran responder y pueden dejar de contestar la encuesta en cualquier momento.

La Encuesta es Anónima. No hay nombres registrados o adjunta a los formularios de encuestas o datos.

Administración. La encuesta será administrada en febrero.

Riesgos Potenciales. No se sabe de ningún riesgo de daños físicos que lastimen a su hijo. En los diecinueve años de administración de esta encuesta no ha habido reportes de daño psicológico ó social experimentado por estudiantes que fueron encuestados.

Resultados. Los resultados estarán disponibles por el distrito y la escuela en el primavera de 2021.

Para más Información. La encuesta fue desarrollada por WestEd, una institución educativa pública sin fines de lucro. Si tiene alguna pregunta sobre esta encuesta, ó acerca de sus derechos, llame al Director de Servicios Estudiantiles al 429-3410 x215.

Usted tiene el derecho a rechazar la participación de su hijo.

Si usted **NO** desea que su hijo participe, marque la información abajo (“I do not consent”).

Si usted sí da su consentimiento para que su hijo participe, marque la información abajo (“I do consent”)